HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE
BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO
SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0273

Venerdì 24.04.2009

COMUNICATO CONGIUNTO DELLA COMMISSIONE DI LAVORO BILATERALE PERMANENTE TRA LO STATO DI ISRAELE E LA SANTA SEDE

COMUNICATO CONGIUNTO DELLA COMMISSIONE DI LAVORO BILATERALE PERMANENTE TRA LO STATO DI ISRAELE E LA SANTA SEDE

La Commissione di Lavoro Bilaterale Permanente tra lo Stato di Israele e la Santa Sede si è riunita nella mattinata del 23 aprile 2009 presso il Ministero degli Affari Esteri di Gerusalemme per proseguire i negoziati sull'"Accordo Finanziario" riguardante questioni fiscali e di proprietà.

L'incontro si è svolto in un clima di grande cordialità e spirito di cooperazione. Sono stati compiuti significativi progressi grazie alla consegna di un Report da parte di un gruppo di lavoro e le delegazioni hanno rinnovato il proprio impegno per raggiungere l'Accordo il prima possibile.

La prossima riunione plenaria della Commissione si terrà il giorno 30 aprile 2009 presso il Ministero degli Affari Esteri di Israele.

[The Bilateral Permanent Working Commission between the State of Israel and the Holy See met in the morning of April 23th 2009, at the Ministry of Foreign Affairs in Jerusalem to continue negotiations on the "Economic Agreement" concerning fiscal and property matters.

The meeting was characterized by great cordiality and a spirit of cooperation.Meaningful progress was achieved by receiving a Report from a Working Group, and the Delegations renewed their joint commitment to conclude the Agreement as soon as possible.The Commission will next meet at Plenary level on 30 April 2009 at Israel's Ministry of Foreign Affairs.]

[00639-XX.01] [Testo originale: Plurilingue]

[B0273-XX.01]